

逝世學長

- 1955忠社 黃煥延
- 1954匡社 張焯槐
- 1952偉社 陳偉川
- 1952匡社 戚卓漢
- 1953誠社 麥祥莊
- 1958銳社 馮志寧
- 1953誠社 朱蘊瑜
- 1965耀社 李國禧
- 1993學社 陳保宇
- 1961善社 何國建老師
- 1973勤社 黃婉貞
- 1947虹社 何兆霖

黃煥延學長（1955忠社），於2023年3月3日與世長辭，特此訃告。

It is with great sadness we announce the death of our beloved father and husband, Woon-Yin Wong. He passed away on Friday, March 3, 2023. He was a light to all that knew him.

Services will be held Thursday March 23 at 10:30 am at Bring Funeral Home.

I have not yet been able to find the contact information of his other classmates and friends. If possible, please pass the announcement along.

Warmest regards,

Caroline, Michael and Brigitte Wong

忠社同學敬悼黃煥延

(一)

坦蕩人生路  
 同窗五六載  
 痛惜終一別  
 蓬萊再相見  
 曾廣營撰

(二)

It is very sad news that Woon-Yin passed away. He was indeed a delighted, sincere, friendly and helpful person.

Many years ago, on our PCCS trip to "CHUNG-SHUN" from Hong Kong, I was in handicape and he helped my wife

Liesel carried a suitcase for the trip; she still remembered him and said he was a very nice guy.

Our deep condolences to his whole family.

Wing and Liesel

(三)

萬二分抱歉，傳來煥延仙逝消息，實在難過。在培正中學及台灣大學時偶於周末相聚，做不少無聊的事。

三年多前與他們夫婦及雷海帆夫婦六人到德國 Heidelberg 探望伍傑鋒(傑鋒亦已仙逝兩年矣)，我常和他通email 及手機，最近大概是三個星期前，他聽來一切如常，由於Brigitte 健康問題，他們於去年搬到Retired Home，去年下旬由於Brigitte母親健康欠佳，Brigitte與他們的女兒曾去德國一段時間。

據他，Tuscon有林伯偉同學，但與他不熟，沒有什麼聯絡，我曾電煥延的手機但沒有回音，想是當然的事。

他們搬了家後，我沒有他們家的電話號碼，如有同學悉林伯偉電話，或可與煥延家聯絡，我們都是八望九之年，忠社又弱一員，真是好命者十年八年，否則又是Any time。希望各位多多保重保重!!!!!!!!!!!!

奇彬上

(四)

Hi, Brigitte, very sorry to hear bad news of your husband. I manage to see him a few times in Hong Kong after graduated from Pui Ching. But missed running into each other in China during the 80s and 90s. Woon-Yin was among the four graduates that

involved in Astronomy and Astrophysics (see 2005 photo in HK). He (on the left) was involved in Optical Astronomy in Kitt Peak, K C Leung in

Astrophysics, L. J. King 金 宜 忠 in Radio Astronomy in NRAO, and Kwok M. Ong 鄧 國 謀 in Astronomy in JPL for a time.

Regards,  
Kam Ching

### 致張焯槐 (1954匡社) 家屬慰問信

焯槐太太並家屬：

獲悉張焯槐同學近日因病入院醫治，本冀早沾勿藥，不料去年遽然接獲噩耗，張焯槐因病不治，不幸仙逝，實感哀痛，謹向焯槐家人致深切慰問。

張焯槐是培正1954年級匡社同學，我和焯槐都是羅懷烈老師的弟子。在培正的日子，我和焯槐經常在籃球場活動，他球技高超，是培正校隊虎將。我只有機會陪他打半場，過五關(投籃)，輸了請飲汽水。

後來焯槐設館授徒，書法、篆刻，兼而有之。

年來均有舉行展覽會，每次我均有應邀出席，欣賞之餘，照例為《培正同學會通訊》撰稿介紹，估計有近十篇，如《詒耕書影，篆刻章風》等，(刊『翰儒詩文集』P.88)，有詩讚曰：玉潤金生筆陣奇，詒耕書影走龍蛇。

銀鈎鐵劃楷行草，篆隸碑刻章法稀。

張熱心為母校服務，校園內多有張焯槐題字，《培正同學會通訊》封面版頭題款，以及最近培正同學會史館橫額，均出自焯槐手筆。在編寫培正匡社四十五周年特刊，焯槐花大力氣，為每位同學篆刻一枚印章。羅懷烈老師點評張焯槐之書法云：「已返於自然，篆，隸，楷，草，靡不有其面目，粲然可見」。

往者已矣，愿焯槐安息，望家屬節哀。

諸希珍攝保重為要！

1953 誠社吳漢榆

### 悼念1952 偉社 陳偉川學長 (2022年 1月 病逝)

Wayne Chan, July 1932 - January, 2022, was born to a Christian family from the Guangdong Province of China. His father and mother were third generation Christians who loved the Lord. Wayne grew up in Hong Kong in a large family which consisted of four brothers and one sister. He excelled in sports and represented Hong Kong in the 1952 Asian Olympic Games held in Manila, Philippines. He held track and field records for almost 40 years at Pui Ching High School, a famous Baptist school in Hong Kong. He was called the "Asian Tarzan" by local newspapers because of his athletic prowess.

Wayne left Hong Kong to further his studies at the University of Toronto in Ontario, Canada. He eventually settled in the Metropolitan Detroit Michigan area where he eventually married and raised three loving sons.

Wayne honored God all his life. He loved his family and his church deeply. Wayne was a very humble, gentle, kind and considerate person. His selfless love and personality won the praise of those who knew him. People respected and loved Wayne for his faithfulness in serving the Lord. He has indeed left beautiful footprints in the lives of those he met. He faithfully served as Elder at the Chinese Bible Church in Michigan for 59 years.

In recent years, Wayne and his wife, moved to California to live with their youngest son. He enjoyed the beautiful SF Bay area weather, cultural diversity, authentic Chinese food and trips to the ocean. In January 2022, he unexpectedly went home to be with the Lord with his loving wife and youngest son by his side.

He will be remembered for his love of family and church, his sense of humor and his humbleness. He is survived by Betty, his loving wife of 60+ years, sons Dan, Jeff and Joe along with their families and six loving grandchildren.

何鳳琴(1970 謙社) 撰

### 悼念 1953年誠社朱蘊瑜同學

朱蘊瑜同學1953年在廣州東山培正中學畢業，同年考入上海交通大學。1957年大學畢業後，從事船舶工程事業。其夫人為飲品廠化驗師，育有兩子，長子為建築工程師，次子亦學有所成，朱一生可謂功成利就矣！

朱公退休後，經常參加我社活動，每月聚餐，同學會春茗，均是座上客，去年末因病偶有缺席。大家正期待他早日歸隊，不意最近因病入拿打素醫院，因肺癌不治，2022年12月7日晨仙逝。

2022年12月27日在萬國殯儀館舉行喪禮，培正誠社翁士球代表全體同學，包括省、港、澳同學敬獻花牌致祭。朱蘊瑜長公子講述乃父生平，孫兒們回憶對爺爺懷念之情，感情親摯，聽者動容。

朱蘊瑜同學泉下有知，足堪告慰矣！

1953誠社吳漢榆撰

### 訃告1952匡社戚卓漢學長

培正1954年匡社戚卓漢學長不幸於2022年12月16日，在澳洲墨爾本一養老院安然辭世。戚學長生前是墨爾本培正同學會一位活躍會員，常常和太太一起參加同學會的活動，我們都很懷念他！

戚學長的一個女兒和一男孫一女孫定居在墨爾本，另一女兒及孫女居於美國。

願戚學長安息長樂！

墨爾本培正同學會

### 悼念馮志寧學長（1958 銳社） （2022年9月22日 病逝）

Constance Chee Ning Fung Woo, October 24, 1940 - September 22, 2022

Chee Ning Woo was born in Hong Kong, on October 24, 1940, to parents Fung Pak Kin and Mui Shou Fong. As a child, she went to the Pui Ching School, graduating in 1958. She attended Chung Chi College (now part of the Chinese University of Hong Kong), where she studied social work. After graduating in 1962, she worked for the Hong Kong government for three years, working closely with refugees and slum residents in the crown colony. After two years in service, she was promoted to Number Two Officer In Charge (OIC), and was nominated to attend a master's program at McGill University in Canada.

While working as a social worker, however, she also kept a steady correspondence with a young Chinese American man, Buckmon Woo, in the United States. This pen pal connection was fostered by her middle school friend, May Ling Woo, Buckmon's sister. The exchange of letters gradually grew into a trans-continental courtship. After they married on April 19, 1965, Chee Ning moved to Michigan with her new husband.

In Dearborn Heights, Chee Ning and Buckmon raised two sons, Linus and Dennis, living close to the extended Woo Family. As the boys grew older, Chee Ning began working with her husband at their family's popular restaurant, Lim's Garden, on Michigan Avenue in Dearborn. Eventually, Buck and Connie became the welcoming face of Lim's Garden. In addition to the classic Chinese American menu, they enjoyed introducing additional authentic dishes to the menu, which Chee Ning helped tweak and test to perfection.

Chee Ning and Buckmon greatly enjoyed traveling and frequently took their sons on journeys to see natural wonders and to try local cuisines. Eventually, this invitation extended to nieces, nephews, grandchildren and friends, who explored the United

States and Canada with them, and even further afield to Hong Kong and China. Chee Ning also created a home base for her nieces and nephews whose parents lived outside the US. For them, she and Buckmon created a home away from home, hosting annual Christmas gatherings and feasts for the extended family. They also worked tirelessly to help family and friends who had immigrated to the United States with advice, guidance and sponsorships.

Chee Ning was an active member of the Emmanuel Lutheran Church in Dearborn, where she was a member of the Emmanuel Ladies Aid, and participated in numerous outreach activities. She also enjoyed attending annual reunions with old high school friends, with the Pui Ching North America Alumni Association. She will always be remembered for her generosity, wit and kindness. She is survived by sister Alice Ngar Ning Fung Leung; sons and their spouses - Linus and Amanda Woo, Dennis Woo and Jolene Pembroke; grandchildren Michael, Ava and Isaac Woo; and many nephews, nieces, cousins and many dear friends.

何鳳琴(1970 謙社) 撰文

### 悼念1993學社陳保宇同學

As many of my friends on Facebook are Pui Ching alumni, I am sad to let you know that our dear friend, Mr. Paul Man Chan, passed away in Vancouver earlier this week.

Paul was a few years younger than me, and he was at “學社”. He was an active member and the vice president of the “Vancouver Pui Ching Alumni Association”. I had the opportunity to work with him during The 5th Pui Ching World Alumni Day event. He was very enthusiastic and always willing to help.

He was dedicated to both his work as a IT specialist as well as matters related to Pui Ching. He certainly helped us a lot with his technical skills in updating information on the internet and connecting with members.

Apart from work, Paul enjoyed eating very much. In his spare time he liked to play his favourite online games and assist Pui Ching Alumni Association. Since he didn't like exercising that much, he spent most of his time at his desk.

He had expressed previously to his parents that he had some chest pains. In November last year, Paul's father underwent a heart surgery which did not go as planned. It resulted in many complications afterwards, and developed into pneumonia. His father was at Royal Columbian Hospital and Paul drove his mom to visit his dad daily. Towards the end of November, Vancouver had a few snow storms and Paul's chest pain became more serious after he did a lot of snow shovelling. It was after the heavy snow lifting that he noticed an unbearable chest pain and ended up calling an ambulance. He was still able to walk up to the ambulance himself and explained what was happening.

After waiting for over 6 hours at the ER at the hospital close to his home, he was transferred to another hospital. He had to undergo an immediate heart surgery as all his blood vessels were blocked. After surgery, Paul was still in a coma and needed to be transferred to St. Paul's Hospital given the seriousness of his condition.

Needless to say, this created a huge burden for Paul's 73-year-old mother. She lives in Coquitlam and it took her over two hours by transit to visit her son, and another few hours to visit her husband.

It was only when Paul's mom could finally turn on Paul's phone that she was able to pass on Paul's condition to another alumni in Hong Kong, who then shared the news with Pui Ching's Vancouver group.

After many surgeries, Paul's condition continued to deteriorate. Most of his internal organs failed and he ended up on life support. It was a tough decision but

we all understand it would be best for Paul to let nature take its course on him. During the final days, many of you forwarded voice messages to him, and Paul heard them all. He opened his eyes and we noticed on the monitor that his heartbeat increased. In his final hours, his immediate family members, Pastor Jeffery Ku, our chair of the association Mr. Benjamin Li, and a previous MLA Mr. Kenny Chiu—all Pui Ching alumni—were there with Paul. Paul's passing was a relief to him and his family. He will be watching over us from heaven now.

Paul's mother has shared with me that Paul was a great son and they were very close. He liked the colour red and his favourite cartoon was Garfield. They talked a lot and she remembers many of your names, which came up during their conversations. She could not have asked for a better son than Paul. He will be dearly missed!

Our thoughts are with Paul's family at this difficult time. His Uncle / Mrs. Chan's brothers are here in town now to support their parents and each other, but when they leave his mother will once again be all by herself as her husband is still in hospital. If anyone of you are in the Coquitlam area, please do reach out to Paul's mother. She doesn't drive and relies on transit. The good thing is that they do go to church, which will provide the spiritual support they need to get through this. We will all keep them in our prayers.

Pui Ching has alumni associations all over the world, and each province or state has its own. However, over the past years, it is obvious that we were not able to attract any newcomers, perhaps because people feel that everything they need to know is on the internet and there is no need to join the association. This incident shows that we are a close knitted group and we are willing to lend a helping hand whenever necessary. I have told Paul's mother that it is Pui Ching's spirit to help each other out. I hope many of you would follow in Paul's footsteps and be part of the alumni association. We never ask for donations and the only payment needed is the annual association fee at a nominal

amount. Every Chinese New Year, we host a gathering event to mingle and share news about our school. This year, for sure we will be missing our dear friend Paul.

The family is still arranging the details of the funeral, which I will share once they are available. Thank you for your patience.

On behalf of the Chan family, thank you to everyone for your love and support over the past weeks. Paul was so fortunate to have friends like you all!

泣輓

1988 曦社 顧寶瑤

PS:

We understand his 80 years old Dad is not doing too well and has a bacterial infection in his cervical spine. The current treatment is injecting antibiotics to his body through intravenous therapy for 6 weeks. However, if not clear up, may have to remove the infected spine, so could be problem. Please keep Mr. Chan in your prayers.

## 永遠懷念陳保宇同學

1976 敏社 章子惠撰

2022年11月20日收到保宇學弟轉寄來自王弘開(94 頌社)學妹,她拍攝我出席香港培正同學會大公宴的照片;我絕對想不到那一次是我和保宇同學互動交流的最後一次。

回想起2003年和2018年,陳保宇同學曾參與了由溫哥華培正同學會所主辦的「首屆加拿大培正同學日大會」及「第五屆世界培正同學日大會」在溫哥華的籌備工作。令我想起他積極投入、熱心會務、任勞任怨、群策群力的精神;從今以後只能夠在腦海裡徘徊與回憶。每次理事會議,他都不怕長途跋涉,從高貴林住處開車準時到達烈治文開會。保宇同學曾經向我說道:「子惠兄,你若到時年紀大,不便開車,我可以做你的司機,開車送你開會去……」真的想不

到，這些話已成為無限的追憶。

生命之始，意味結束。人生旅途，上車下車，時空有別，但願大家珍惜生命；保宇同學安息主懷，永遠懷念。

後記：陳保宇同學為93年學社，適逢今年(2023年)是畢業離校30周年珍珠禧；是唯一一位原本可以出席本會於三月五日禧年慶典儀式的同學，可惜他等不及來當日已經永遠走了……保宇同學的安息日在二月初舉行，出席者達四十多位同學及親友，其中王弘開更專程由香港飛來與大家分享她對保宇的感言，安息崇拜由本會副會長 77年傑社同學顧曾輝牧師主禮。

## 1958銳社部分社員離世消息

陳力行 撰

銳社社友畢業母校轉眼已65載，世事滄桑，本有規律。社友年齡相仿，一起長大又一起求學，不少是總角之交或是青梅竹馬，感情彌篤。生老病死，人之大限。其中最令人感慨哀傷者，莫如離世驟去。由於社友畢業後，各奔前程，遍居世界各地，音訊隔，聯絡艱難，以致彼此近況一無所知。本社社長特將所知惡耗，有關最近數年離世社友消息順序整理成表，借貴刊告知社中好友或同校同學，俾有所認知，不再作無謂揣測。

時間(月/年)	姓名	地點
12/18	周朝漢	西雅圖
6/19	朱婉嬌	香港
7/19	蘇淦泉	台北
3/20	馬天麒	溫哥華
3/20	張健英	匹資堡
5/20	盧素珊	洛杉磯
5/21	程雲	溫哥華
5/21	史濟康	新澤西
10/21	薛攀望	香港
5/22	黃裔光	渥太華
9/22	馮志寧	底特律
9/22	陳樂琳	多倫多
12/22	關煜良	西雅圖
12/22	梁艷芳	洛杉磯
1/23	薛孔奇	香港